



NOTICE OF PUBLIC HEARING REGARDING PROPOSED CHANGES TO WATER AND SEWER RATES

Hearing Date & Time: May 13, 2025, 6:00 PM
Hearing Location: Vacaville City Council Chambers
650 Merchant Street, Vacaville, California 95688

FILED

MAR 26 2025

Bill Emlen, Clerk of the
Board of Supervisors of
the County of Solano,
State of California

Deputy *Emily Shepherd*

Why are you receiving this notice?

The City of Vacaville (City) is mailing this notice to you because you are a water and/or sewer (wastewater) customer, or record owner of property that receives one or both services. This notice is being provided pursuant to California Constitution Article XIII D (also known as "Proposition 218"), which requires the City to notify property owners and system users (customers) of proposed changes to property-related fees such as those for water or sewer service. This notice describes proposed changes to the rates for these services and provides information about a public hearing to be held on May 13, 2025, at the City Council Chambers, 650 Merchant Street, Vacaville, California 95688. **If adopted, the proposed rates for water and sewer service will be in effect for the first full billing cycle following July 1, 2025.**

What do water and sewer rates fund?

The City's Utilities Department (Department) provides reliable water and wastewater services to the Vacaville community that meet or exceed state and federal testing standards and maintains the critical infrastructure that ensures the health and safety of the community. The City provides a stable and well-functioning water system that delivers clean potable water to Vacaville customers from water treatment plants, groundwater wells, booster pump stations and reservoirs, via a network of water transmission and distribution mains. Water supply comes from surface water and groundwater, and is drawn from a variety of sources, including the Solano Project, State Water Project and Municipal Groundwater Wells.

The City also owns and operates the wastewater system in Vacaville, consisting of gravity and pressure sewer collection systems, lift stations, and the Easterly Wastewater Treatment Plant (EWWTP), which are utilized to safely collect, treat, and discharge Vacaville's wastewater and properly dispose of biosolids. The City performs routine wastewater collection system flow monitoring at various permanent metering locations throughout the city and at the EWWTP.

The purpose of a Water and Sewer Rate Study is to evaluate the costs incurred to provide utility service to customers and determine the level of funding required over the next five years. The result is a recommended plan that ensures each fund meets projected financial obligations for operations and maintenance, debt service and capital infrastructure improvements to ensure continued safe and efficient operations, while maintaining sufficient reserves for cash flow management and emergencies, and satisfying debt service coverage requirements for existing debt. The financial plan is also focused on enhancing the overall financial condition of the utilities, to support favorable credit ratings that would lower the cost of future borrowings the City may decide to undertake. Updating rates to keep up with the costs of providing reliable, safe, and high-quality drinking water and wastewater services is a key component of maintaining financial viability of the utilities. Rate structures for each utility were designed so that revenues from proposed rates do not exceed the amount of revenue required to provide the services, nor will revenue from rates be used for any purposes other than those for which they are imposed.

Over the last two fiscal years the water and sewer funds have operated at a deficit. Even with considerable efforts taken by staff to reduce expenditures, including reducing capital project funding, the trend is projected to continue this fiscal year. The water fund is projected to have a negative fund balance beginning in fiscal year 2026 if rates remain unchanged.

In the past five years the Consumer Price Index has increased 16.1%, yet the City has not increased water or sewer rates. Water rates were last increased over five years ago, in January 2020; and sewer rates were last increased 11 years ago, in March 2014. As a result, the City currently has some of the lowest rates compared to neighboring communities. Department staff have carefully managed revenues and expenses to mitigate the impacts of inflation. However, several major budget impacts make it necessary to seek increases in water and sewer rates. Due to operational costs driven by inflation, higher prices for chemicals, electricity, supplies, and construction materials, along with new regulatory compliance mandates, the Department is facing significant financial challenges.

The proposed rates are based on a comprehensive utility rate study and financial plan completed by an independent consultant. This report is available for review at <https://cityofvacaville.gov/UtilitiesRateStudy>. The amount of the proposed rates imposed on any parcel or person as an incidence of their property ownership will not exceed the proportional cost of the service(s) attributable to such parcel, and no rate will be imposed for service unless that service is actually used by, or immediately available to, the property owner or customer in question.

Document Posted From
3/26/25 10
Deputy Clerk of the Board

Why are water and sewer rate changes needed?

The utility rate study and financial plan determined that the City’s current rates are not sufficient to meet increasing costs associated with system operations, maintenance and capital projects. These costs include administrative support for operations, repair and replacement of aging system components, repayment of debt, maintenance of designated reserves, and capital facilities projects necessary to ensure quality uninterrupted service and meet regulatory mandates.

How the water and sewer rates are determined and how they work

To develop rates that generate sufficient revenue to meet fiscal and policy objectives of the City, a determination of the annual revenue requirements from water and sewer rates was completed. As previously mentioned, revenue requirements include projected expenditures for operations, maintenance, repair and replacement of aging system components, equipment, debt repayment, minimum coverage for scheduled debt payments, and capital projects.

The revenue requirement for each utility also includes maintenance of designated reserves. Maintaining appropriate reserves is critical to the ability of the City to serve its customers and respond to unforeseen and unpredictable costs. The reserves, like all elements of the water and sewer rates, may only be used to fund costs associated with those systems.

The revenue requirements were compared to the total sources of available funds under existing rates during each year of the forecast period to determine the adequacy of projected revenues to meet those requirements. Where a shortage of revenue was found, a series of revenue adjustments were calculated, which if implemented, will provide revenue sufficient to meet those needs. The proposed rates are determined by calculating the costs associated with providing water and sewer service to each customer class. A description of the proposed rates follows.

Proposed Bi-Monthly Water Rates - July 1, 2025 through July 1, 2029

The City is proposing to implement new water rates as a series of annual adjustments starting on July 1, 2025, and then each July 1 thereafter, until July 2029. The following table summarizes the proposed water rates. The Fixed and Volumetric charges will go into effect and remain in effect until superseded by Council action.

Proposed water rates consist of 1) a bi-monthly fixed charge that varies based on meter size, that applies to all customers, which designates the minimum amount each customer will pay, regardless of the amount of water used, and 2) a uniform volumetric rate per 100 cubic feet (100 cubic feet = 1 unit of water = 748 gallons) that applies to all customers, based upon the amount of monthly metered water use. The fixed charge recovers the fixed costs of maintaining and operating utility infrastructure and facilities, while the volumetric rate recovers variable costs of pumping, treating, and distributing water. The rate structure was designed so that each customer will be charged an amount that represents their proportional share of the City’s cost of serving them, based on their demand and usage characteristics.

Description	Existing Rates	Projected for Fiscal Year Beginning July 1,				
		2025	2026	2027	2028	2029
Bi-Monthly Fixed Charge by Meter Size:						
5/8 Inch	\$ 34.90	\$ 63.35	\$ 66.52	\$ 69.85	\$ 71.60	\$ 73.03
3/4 Inch	\$ 52.30	\$ 87.79	\$ 92.18	\$ 96.79	\$ 99.22	\$ 101.20
1.0 Inch	\$ 87.14	\$ 136.66	\$ 143.50	\$ 150.68	\$ 154.46	\$ 157.54
1.5 Inch	\$ 174.24	\$ 258.85	\$ 271.80	\$ 285.41	\$ 292.56	\$ 298.40
2.0 Inch	\$ 278.90	\$ 405.47	\$ 425.76	\$ 447.07	\$ 458.28	\$ 467.43
3.0 Inch	\$ 522.92	\$ 747.59	\$ 785.00	\$ 824.29	\$ 844.94	\$ 861.82
4.0 Inch	\$ 871.48	\$ 1,236.34	\$ 1,298.20	\$ 1,363.19	\$ 1,397.34	\$ 1,425.25
6.0 Inch	\$ 1,742.98	\$ 2,458.20	\$ 2,581.20	\$ 2,710.41	\$ 2,778.32	\$ 2,833.80
8.0 Inch	\$ 2,788.62	\$ 3,924.43	\$ 4,120.79	\$ 4,327.08	\$ 4,435.49	\$ 4,524.08
Fire Protection	\$ 82.54	\$ 128.86	\$ 135.31	\$ 142.08	\$ 145.64	\$ 148.55
Volumetric Rate Per 100 Cubic Feet:						
All Flow	\$ 1.75	\$ 2.51	\$ 2.64	\$ 2.77	\$ 2.84	\$ 2.90

Proposed Bi-Monthly Sewer Rates - July 1, 2025 through July 1, 2029

The City is proposing to implement new sewer rates as a series of annual adjustments starting on July 1, 2025, and each July 1 thereafter until July 2029. The following table summarizes the proposed sewer rates. The rates will go into effect and remain in effect until superseded by Council action.

Proposed sewer rates consist of 1) separate bi-monthly fixed charges for Residential and Non-Residential customers, regardless of their usage, and 2) Volumetric rates per 100 cubic feet (100 cubic feet = 1 unit of water = 748 gallons), that vary by sewer discharge strength for various customer categories. Multi-family customers only pay a flat rate per dwelling unit, regardless of their usage. The fixed charges recover the fixed costs associated with the operation and maintenance of sewer collection and treatment facilities, while the volumetric rates recover the variable costs of treatment of wastewater. The rate structure was designed so each customer will be charged an amount that is proportional to the cost of serving them, based upon their demand, discharge strength and usage characteristics.

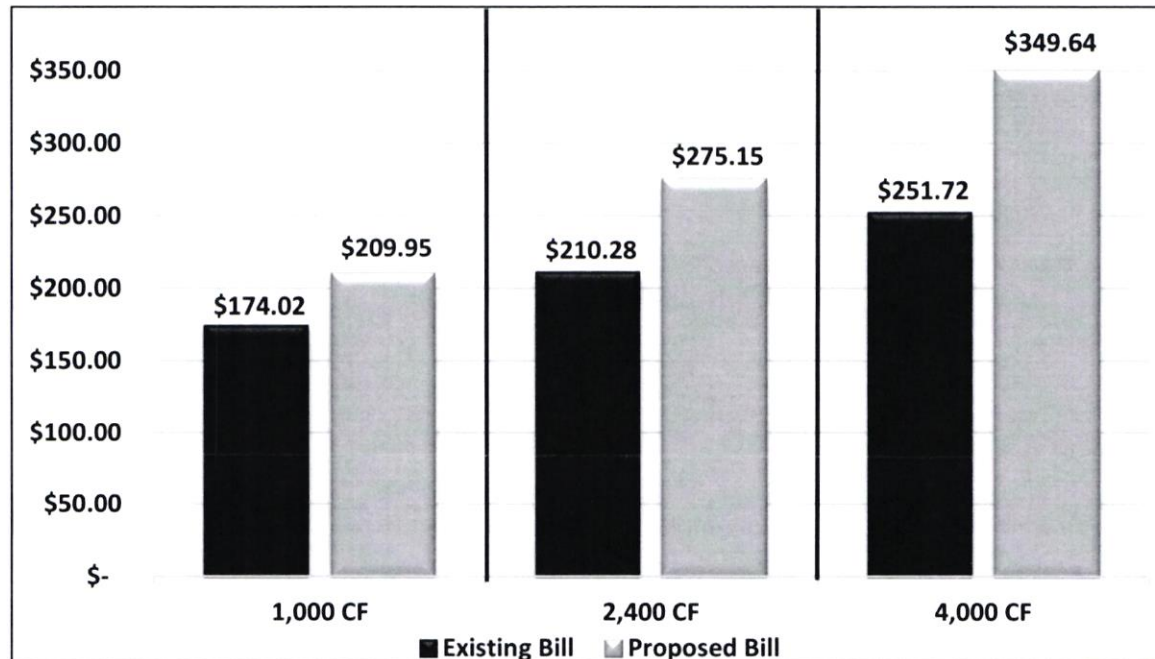
Description	Existing Rates	Projected for Fiscal Year Beginning July 1,				
		2025	2026	2027	2028	2029
Bi-Monthly Fixed Charge:						
Single-Family (per dwelling unit)	\$ 113.22	\$ 100.04	\$ 106.04	\$ 111.34	\$ 116.91	\$ 122.76
Multi-Family (per dwelling unit)	\$ 90.58	\$ 106.85	\$ 113.26	\$ 118.92	\$ 124.87	\$ 131.12
Non-Residential (per account) ^[1]	\$ -	\$ 61.59	\$ 65.29	\$ 68.55	\$ 71.98	\$ 75.58
Industrial (per EDU) ^[2]	\$ 127.50	\$ 151.62	\$ 160.72	\$ 168.76	\$ 177.20	\$ 186.07
Volumetric Rates Per 100 Cubic Feet:						
Single-Family	\$ 0.84	\$ 2.14	\$ 2.27	\$ 2.38	\$ 2.50	\$ 2.63
Multi-Family ^[3]	\$ 0.84	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Non-Residential - Low Strength	\$ 4.91	\$ 4.40	\$ 4.66	\$ 4.89	\$ 5.13	\$ 5.40
Non-Residential - Medium Strength	\$ 9.82	\$ 9.42	\$ 9.97	\$ 10.46	\$ 10.98	\$ 11.55
Non-Residential - High Strength	\$ 13.26	\$ 12.60	\$ 13.34	\$ 13.99	\$ 14.70	\$ 15.46
Specific Industrial	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -

Notes:

- [1] All "Non-Residential" customers will now pay a bi-monthly fixed fee per account under the proposed rate structure. "Non-Residential" customers do not pay a bi-monthly fixed fee under the existing rate structure.
- [2] Specific industrial customers billed monthly vs. bi-monthly, will pay half of the bi-monthly rate per EDU.
- [3] Under the proposed rates, "Multi-Family" customers will now pay a flat fee per dwelling unit regardless of

Impact on your water and sewer bill

Per the proposed rates effective July 1, 2025, the combined water and sewer bill for a typical single-family home using 2,400 cubic feet of water per bi-monthly billing period would increase from \$210.28 currently, to \$275.15 per bi-monthly billing period. The accompanying graph provides a summary of existing and proposed rates under various usage scenarios.



How do you file a protest or participate in the public hearing?

The City will consider the new water and sewer rates at a Public Hearing on **Tuesday, May 13, 2025, at 6:00 p.m.** at the City Council Chambers, 650 Merchant Street, Vacaville, California 95688. You are invited to present oral or written testimony at the Public Hearing. ***Any owner, or customer of record, of a parcel subject to the proposed rates may submit a written protest against the proposed rate revisions. If written protests are filed for a majority of the affected parcels, the proposed rate revisions will not be adopted. If you do not object to the proposed rate revisions to fund the operation, maintenance, and capital improvements for City water and wastewater services, you do not need to take any action.***

In order for a written protest to be counted, it must include the following: a statement indicating that the identified property owner or customer of record is in opposition to the proposed water or sewer rate changes; the street address or Assessor's Parcel Number (APN) for the parcel(s) with respect to which the protest is made; and the name and signature of the owner or customer. Protests may be mailed, or hand delivered, to the City Clerk at 650 Merchant Street, Vacaville, California 95688, prior to 2:00 p.m. on May 13, 2025, or hand delivered to the City Clerk at the Public Hearing on May 13, 2025. To be counted, a signed written protest must be received by the City Clerk before the conclusion of the Public Hearing. Protests submitted via e-mail or other electronic means will not be accepted. For any written protest, whether mailed or submitted in person to the City Clerk, please identify on the front of the envelope that the enclosed protest is for the Public Hearing on the Proposed Rate Changes – Water and Sewer Rates.

The City Council will consider all written and oral protests related to the proposed rate changes at the Public Hearing. Oral comments at the Public Hearing will not qualify as formal protests unless accompanied by a written protest. Upon the conclusion of the Public Hearing, there will be no more written protests accepted and no more testimony taken, and the City Council will consider adoption of the proposed rates described in this notice. If written protests, as outlined above, are not presented by a majority of property owners or customers of record, the City Council will be authorized to adopt the proposed rates. While both property owners and customers of record may submit written protests, only one protest will be counted for each parcel. If adopted, the rates for water and sewer service will be in effect beginning **July 1, 2025**.

In accordance with Government Code section 53759, there is a 120-day statute of limitations for challenging any new, increased, or extended fee or charge, commencing from the later of the effective date of the new rates or of the date of the final passage, adoption, or approval of the resolution adopting the new rates.



AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE LOS CAMBIOS PROPUESTOS A LAS TARIFAS DE AGUA Y ALCANTARILLADO

Fecha y hora de la audiencia: 13 de mayo de 2025 a las 6:00 p.m.

Lugar de la audiencia: Vacaville City Council Chambers
650 Merchant Street, Vacaville, California 95688

¿Por qué recibe este aviso?

La ciudad de Vacaville (Ciudad) le envía este aviso porque es un cliente de agua o alcantarillado (aguas residuales) o propietario registrado de una propiedad que recibe uno o ambos servicios. Este aviso se ofrece conforme al Artículo XIID de la Constitución de California (también llamado "Proposición 218"), que exige a la Ciudad que informe a los propietarios y usuarios del sistema (clientes) de los cambios propuestos a las tarifas relacionadas con la propiedad, como las del servicio de agua o alcantarillado. Este aviso describe los cambios propuestos a las tarifas para estos servicios y ofrece información sobre una audiencia pública que se hará el 13 de mayo de 2025 en City Council Chambers, 650 Merchant Street, Vacaville, California 95688. **Si se aprueban, las tarifas propuestas para el servicio de agua y alcantarillado entrarán en vigor para el primer ciclo de facturación completo posterior al 1 de julio de 2025.**

¿Qué financian las tarifas de agua y alcantarillado?

El Departamento de Servicios Públicos de la Ciudad (Departamento) ofrece servicios confiables de agua y aguas residuales a la comunidad de Vacaville que cumplen o superan los estándares de calidad estatales y federales y mantiene la infraestructura importante que garantiza la salud y seguridad de la comunidad. La Ciudad ofrece un sistema de agua estable y eficiente que suministra agua potable a los clientes de Vacaville desde plantas de tratamiento de agua, pozos de agua subterránea, estaciones de bombeo de refuerzo y depósitos, mediante una red de tuberías de distribución y transmisión de agua. El suministro de agua proviene de aguas superficiales y subterráneas, y se extrae de diversas fuentes, incluyendo el Proyecto Solano, el Proyecto estatal del agua y los Pozos municipales de agua subterránea.

La Ciudad también es propietaria y opera el sistema de aguas residuales de Vacaville, que consiste en sistemas de recolección de aguas residuales por gravedad y presión, estaciones de bombeo, y la Planta de tratamiento de aguas residuales de Easterly (EWWTP), que se usan para recolectar, tratar y descargar de forma segura el agua residual de Vacaville y para desechar adecuadamente los biosólidos. La Ciudad realiza monitoreos de rutina del flujo del sistema de recolección de aguas residuales en diferentes lugares de medición permanente en toda la ciudad y en la EWWTP.

El propósito de un Estudio de tarifas de agua y alcantarillado es evaluar los costos en que se incurre para prestar el servicio público a los clientes y determinar el nivel de financiamiento necesario durante los siguientes cinco años. El resultado es un plan recomendado que asegure que cada fondo cumpla las obligaciones financieras previstas para las operaciones y mantenimiento, servicio de deuda y mejoras en la infraestructura capital para garantizar operaciones continuas, seguras y eficientes, mientras se mantienen reservas suficientes para la gestión del flujo de efectivo y emergencias, y se cumplen los requisitos de cobertura del servicio de deuda para la deuda actual. El plan financiero también se centra en mejorar la condición financiera general de los servicios públicos, para respaldar calificaciones crediticias favorables que reducirán el costo de préstamos futuros que la Ciudad pueda solicitar. La actualización de tarifas para mantenerse al día con los costos del suministro de servicios de agua potable y aguas residuales confiables, seguros y de alta calidad es un componente clave para mantener la viabilidad financiera de los servicios públicos. Las estructuras tarifarias para cada servicio público se diseñaron de modo que las tarifas propuestas no superen la cantidad de ingresos necesarios para prestar los servicios, ni se usen los ingresos de las tarifas para propósitos distintos a los establecidos.

Durante los últimos dos años fiscales los fondos del agua y alcantarillado han operado con déficit. A pesar de los considerables esfuerzos del personal para reducir los gastos, incluyendo la reducción del financiamiento de proyectos de capital, se prevé que la tendencia continúe este año fiscal. Se estima que el fondo del agua tenga un saldo negativo a partir del año fiscal 2026 si las tarifas no cambian.

En los últimos cinco años el Índice de Precios al Consumidor ha aumentado un 16.1%, sin embargo; la Ciudad no ha aumentado las tarifas de agua ni de alcantarillado. Las tarifas de agua se aumentaron hace más de cinco años, en enero de 2020, y las tarifas de alcantarillado se aumentaron por última vez hace 11 años, en marzo de 2014. En consecuencia, la Ciudad actualmente tiene una de las tarifas más bajas en comparación con las comunidades vecinas. El personal del Departamento ha gestionado cuidadosamente los ingresos y gastos para reducir los efectos de la inflación. Sin embargo, varios impactos importantes en el presupuesto hacen necesario aumentar las tarifas del agua y alcantarillado. Debido a los costos operativos derivados de la inflación, los precios más altos de los productos químicos, la electricidad, los suministros y los materiales de

construcción, junto con los nuevos mandatos de cumplimiento normativo, el Departamento se enfrenta a importantes retos financieros.

Las tarifas propuestas se basan en un estudio integral de tarifas de servicios públicos y un plan financiero completado por un consultor independiente. Este informe está disponible para su revisión en <https://cityofvacaville.gov/UtilitiesRateStudy>. El monto de las tarifas propuestas que se apliquen a una parcela o persona como una incidencia de su propiedad no superará el costo proporcional de los servicios correspondientes a dicha parcela y no se impondrá ninguna tarifa para los servicios, a menos que el propietario o cliente en cuestión realmente use el servicio o tenga acceso inmediato a este.

¿Por qué son necesarios los cambios en las tarifas de agua y alcantarillado?

El estudio de tarifas de servicios públicos y el plan financiero determinaron que las tarifas actuales de la Ciudad no son suficientes para cubrir el aumento de costos asociados con las operaciones del sistema, el mantenimiento y los proyectos de capital. Estos costos incluyen el apoyo administrativo para las operaciones, la reparación y el reemplazo de componentes obsoletos del sistema, el pago de la deuda, el mantenimiento de las reservas designadas y los proyectos de las instalaciones de capital necesarios para garantizar un servicio continuo de calidad y para cumplir las normas regulatorias.

¿Cómo se determinan y funcionan las tarifas de agua y alcantarillado?

Para desarrollar tarifas que generen suficientes ingresos para cumplir los objetivos fiscales y normativos de la ciudad, se hizo una determinación de los requisitos de ingresos anuales de las tarifas de agua y alcantarillado. Como se mencionó antes, los requisitos de ingresos incluyen gastos previstos para operaciones, mantenimiento, reparación y reemplazo de componentes del sistema obsoletos, equipos, pago de deuda, cobertura mínima para el pago de deuda programado y proyectos de capital.

Los requisitos de ingresos para cada servicio público también incluyen el mantenimiento de reservas designadas. Mantener las reservas adecuadas es fundamental para que la Ciudad pueda atender a sus clientes y responder a costos imprevistos e impredecibles. Las reservas, como todos los componentes de las tarifas de agua y alcantarillado, solo se pueden usar para financiar costos asociados con esos sistemas.

Los requisitos de ingresos se compararon con el total de fuentes de fondos disponibles según las tarifas actuales durante cada año del período previsto, para determinar que los ingresos previstos sean suficientes para cubrir estos requisitos. Cuando se detectó una escasez de ingresos, se calcularon una serie de ajustes que, de aplicarse, generarán ingresos suficientes para cubrir esas necesidades. Las tarifas propuestas se determinaron calculando los costos asociados con la prestación del servicio de agua y alcantarillado a cada clase de cliente. Abajo hay una descripción de las tarifas propuestas.

Tarifas bimestrales de agua propuestas desde el 1 de julio de 2025 hasta el 1 de julio de 2029

La Ciudad propone implementar las nuevas tarifas de agua como una serie de ajustes anuales a partir del 1 de julio de 2025 y, posteriormente, cada 1 de julio hasta julio de 2029. La siguiente tabla resume las tarifas de agua propuestas. Los cargos fijos y volumétricos entrarán en vigor y permanecerán vigentes hasta que los reemplace una acción del Concejo.

Las tarifas propuestas consisten en 1) un cargo fijo bimestral que varía según el tamaño del medidor y se aplica a todos los clientes, que designa la cantidad mínima que pagará cada cliente sin importar la cantidad de agua que consuma, y 2) una tarifa volumétrica uniforme por 100 pies cúbicos (100 pies cúbicos= 1 unidad de agua= 748 galones) que se aplica a todos los clientes según la cantidad de consumo de agua medido mensualmente. El cargo fijo recupera los costos fijos de mantenimiento y operación de la infraestructura e instalaciones de servicios públicos, mientras la tarifa volumétrica recupera los costos variables de bombeo, tratamiento y distribución de agua. La estructura de tarifas se diseñó para que a cada cliente se le cobre una cantidad que represente su parte proporcional del costo de la Ciudad por el servicio, según sus características de demanda y consumo.

Descripción	Tarifas actuales	Estimado para el año fiscal que comienza el 1 de julio,				
		2025	2026	2027	2028	2029
Cargo fijo bimestral por tamaño de medidor:						
Servicio general						
5/8 de pulgada	\$ 34.90	\$ 63.35	\$ 66.52	\$ 69.85	\$ 71.60	\$ 73.03
3/4 de pulgada	\$ 52.30	\$ 87.79	\$ 92.18	\$ 96.79	\$ 99.22	\$ 101.20
1.0 pulgada	\$ 87.14	\$ 136.66	\$ 143.50	\$ 150.68	\$ 154.46	\$ 157.54
1.5 pulgadas	\$ 174.24	\$ 258.85	\$ 271.80	\$ 285.41	\$ 292.56	\$ 298.40
2.0 pulgadas	\$ 278.90	\$ 405.47	\$ 425.76	\$ 447.07	\$ 458.28	\$ 467.43
3.0 pulgadas	\$ 522.92	\$ 747.59	\$ 785.00	\$ 824.29	\$ 844.94	\$ 861.82
4.0 pulgadas	\$ 871.48	\$ 1,236.34	\$ 1,298.20	\$ 1,363.19	\$ 1,397.34	\$ 1,425.25
6.0 pulgadas	\$ 1,742.98	\$ 2,458.20	\$ 2,581.20	\$ 2,710.41	\$ 2,778.32	\$ 2,833.80
8.0 pulgadas	\$ 2,788.62	\$ 3,924.43	\$ 4,120.79	\$ 4,327.08	\$ 4,435.49	\$ 4,524.08
Protección contra incendios	\$ 82.54	\$ 128.86	\$ 135.31	\$ 142.08	\$ 145.64	\$ 148.55
Tarifa volumétrica por 100 pies cúbicos:						
Todo el flujo	\$ 1.75	\$ 2.51	\$ 2.64	\$ 2.77	\$ 2.84	\$ 2.90

Tarifas bimestrales de alcantarillado *propuestas* desde el 1 de julio de 2025 hasta el 1 de julio de 2029

La Ciudad propone implementar nuevas tarifas de alcantarillado como una serie de ajustes anuales a partir del 1 de julio de 2025 y, posteriormente, cada 1 de julio hasta julio de 2029. La siguiente tabla resume las tarifas de alcantarillado propuestas. Las tarifas entrarán en vigor y permanecerán vigentes hasta que las reemplace una acción del Concejo.

Las tarifas de alcantarillado propuestas consisten en 1) separar los cargos fijos bimestrales para los clientes residenciales y no residenciales, sin importar su consumo y 2) tarifas volumétricas por 100 metros cúbicos (100 pies cúbicos= 1 unidad de agua= 748 galones), que varíen según la fuerza de descarga de alcantarillado para diferentes categorías de clientes. Los clientes multifamiliares solo pagan una tarifa fija por unidad de vivienda, sin importar su consumo. Los cargos fijos recuperan los costos fijos asociados con la operación y mantenimiento de las instalaciones de recolección y tratamiento de alcantarillado, mientras las tarifas volumétricas recuperan los costos variables del tratamiento de aguas residuales. La estructura de tarifas se diseñó para que a cada cliente se le cobre una cantidad proporcional al costo del servicio, según sus características de demanda, fuerza de descarga y consumo.

Descripción	Tarifas actuales	Estimado para el año fiscal que comienza el 1 de julio,				
		2025	2026	2027	2028	2029
Cargo fijo bimestral:						
Unifamiliar (por unidad de vivienda)	\$ 113.22	\$ 100.04	\$ 106.04	\$ 111.34	\$ 116.91	\$ 122.76
Multifamiliar (por unidad de vivienda)	\$ 90.58	\$ 106.85	\$ 113.26	\$ 118.92	\$ 124.87	\$ 131.12
No residencial (por cuenta) ^[1]	\$ -	\$ 61.59	\$ 65.29	\$ 68.55	\$ 71.98	\$ 75.58
Industrial (por EDU) ^[2]	\$ 127.50	\$ 151.62	\$ 160.72	\$ 168.76	\$ 177.20	\$ 186.07
Tarifas volumétricas por 100 pies cúbicos:						
Unifamiliar	\$ 0.84	\$ 2.14	\$ 2.27	\$ 2.38	\$ 2.50	\$ 2.63
Multifamiliar ^[3]	\$ 0.84	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
No residencial: resistencia baja	\$ 4.91	\$ 4.40	\$ 4.66	\$ 4.89	\$ 5.13	\$ 5.40
No residencial: resistencia media	\$ 9.82	\$ 9.42	\$ 9.97	\$ 10.46	\$ 10.98	\$ 11.55
No residencial: resistencia alta	\$ 13.26	\$ 12.60	\$ 13.34	\$ 13.99	\$ 14.70	\$ 15.46
Industrial específica	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -

Notas:

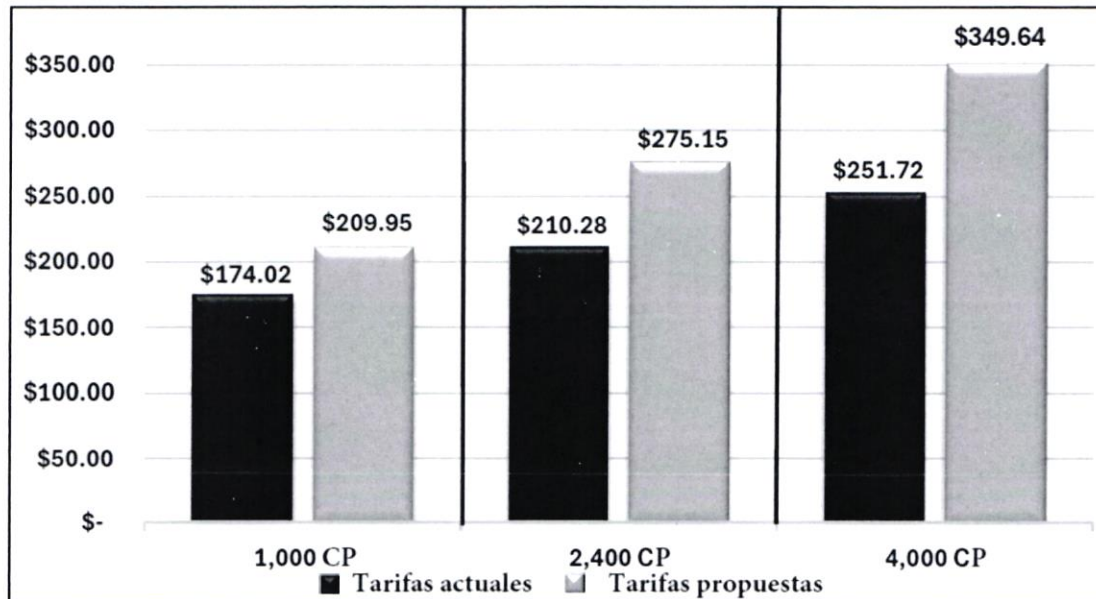
[1] Todos los clientes "no residenciales" ahora pagarán una tarifa fija bimestral por cuenta conforme a la estructura de tarifas propuesta. Los clientes "no residenciales" no pagan una tarifa fija bimestral conforme a la estructura de tarifas actual.

[2] Los clientes industriales específicos recibirán facturas mensuales vs. bimestralmente, pagarán la mitad de la tarifa bimestral por EDU.

[3] Según las tarifas propuestas, los clientes "multifamiliares" ahora pagarán una tarifa fija por unidad de vivienda sin importar el consumo.

Efectos en su factura de agua y alcantarillado

Según las tarifas propuestas a partir del 1 de julio de 2025, la factura combinada de agua y alcantarillado para una vivienda unifamiliar estándar que consume 2,400 pies cúbicos de agua por periodo de facturación bimestral aumentaría de \$210.28 a \$275.15 por periodo de facturación bimestral. La gráfica adjunta ofrece un resumen de las tarifas actuales y propuestas en diferentes escenarios de consumo.



¿Cómo presentar una protesta o participar en la audiencia pública?

La Ciudad hablará sobre las nuevas tarifas de agua y alcantarillado en una audiencia pública el **martes 13 de mayo de 2025 a las 6:00 p.m.** en City Council Chambers, 650 Merchant Street, Vacaville, California 95688. Lo invitamos a dar testimonio verbal o escrito en la audiencia pública. ***Cualquier propietario o cliente registrado de una parcela sujeta a las tarifas propuestas puede presentar una protesta por escrito contra los cambios de tarifas propuestas. Si la mayoría de las parcelas afectadas presentan protestas por escrito, no se adoptarán los cambios de tarifas propuestas. Si no tiene objeciones a los cambios de tarifas propuestas para financiar la operación, mantenimiento y mejoras de capital para los servicios de agua y aguas residuales de la Ciudad, no necesita tomar ninguna medida.***

Para considerar válida una protesta por escrito, esta debe incluir lo siguiente: una declaración que indique que el propietario identificado o cliente registrado se opone a los cambios propuestos en las tarifas de agua y alcantarillado; la dirección o número de parcela del asesor (APN) de las parcelas para las que se presenta la protesta y el nombre y firma del propietario o cliente. Las protestas pueden enviarse por correo o entregarlas al secretario de la Ciudad en 650 Merchant Street, Vacaville, California 95688, antes de las 2:00 p.m. el 13 de mayo de 2025 o entregarlas en persona al secretario de la Ciudad en la audiencia pública el 13 de mayo de 2025. Para que se consideren, el secretario de la Ciudad debe recibir las protestas por escrito firmadas antes de que termine la audiencia pública. No se aceptarán protestas enviadas por correo electrónico u otros medios electrónicos. Para cualquier protesta por escrito enviada por correo o presentada en persona al secretario de la Ciudad, identifique en el frente del sobre que la protesta adjunta es para la audiencia pública sobre los Cambios en las tarifas propuestas: tarifas de agua y alcantarillado.

El Concejo municipal considerará todas las protestas escritas y verbales relacionadas con los cambios de tarifa propuestos en la audiencia pública. Los comentarios verbales en la audiencia pública no calificarán como protestas formales a menos que se acompañen con una protesta por escrito. Cuando concluya la audiencia pública, no se aceptarán protestas por escrito ni se tomarán más testimonios, y el Concejo de la ciudad considerará la adopción de las tarifas propuestas descritas en este aviso. Si la mayoría de los propietarios o usuarios registrados no presentan protestas por escrito como se describe arriba, el Concejo de la ciudad podrá adoptar las tarifas propuestas. Aunque los propietarios y clientes registrados pueden presentar protestas por escrito, solo se considerará una protesta por cada parcela. Si se aprueban, las tarifas para el servicio de agua y alcantarillado entrarán en vigor a partir del **1 de julio de 2025**.

Conforme a la sección 53759 del Código de Gobierno, hay un plazo de prescripción de 120 días para impugnar cualquier tarifa o cargo nuevo, aumentado o extendido, a partir de la fecha de entrada en vigor de las nuevas tarifas o de la fecha de la promulgación final, de la adopción o de la aprobación de la resolución por la que se aprueben las nuevas tarifas, la que ocurra al final.